



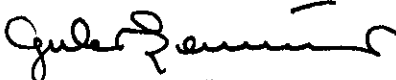
T.C
MILLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI
Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığı

Sayı : 128	Tarihi : 21.7.1998	KONU : İstanbul Özel Karya Yabancı Dil Kursuna ait İspanyolca Kursu Öğretim Programının Kabulü
Önceki Kararın		
Sayısı :	Tarihi :	

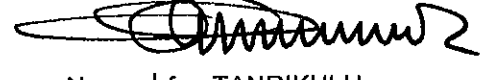
Özel Öğretim Kurumları Genel Müdürlüğünün 06.05.1998 gün ve 54057 sayılı teklif yazısı üzerine; Kurulumuzda görüşülen İstanbul Özel Karya Yabancı Dil Kursuna ait İspanyolca Kursu Öğretim programının ekli örneğine göre kabulü kararlaştırıldı.

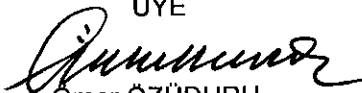

Hikmet ULUĞBAY
Millî Eğitim Bakanı

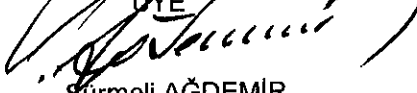

Orhan ÖZDOĞANLAR
Kurul Başkanı



Güler ŞENÜNVER
ÜYE


Dr. Ezdihar KARABULUT
ÜYE



Nazım İrfan TANRIKULU
ÜYE


Ömer ÖZÜDURU
ÜYE


Sürmeli AĞDEMİR
ÜYE



Mustafa ERTÜRK
ÜYE


Selahattin MEYDAN
ÜYE


Haşim AYAOKUR
ÜYE


Sevim ÇAMELİ
ÜYE


Ömer AÇIKEL
ÜYE


Dr. Veli KILIÇ
ÜYE


Füsün KÖKSAL
ÜYE


Orhan ÖZALP
ÜYE


Erhan AVUNDUK
ÜYE

ÖZEL KARYA YABANCI DİL KURSU
İSPANYOLCA ÖĞRETİM PROGRAMI

1. KURUMUN ADI : ÖZEL KARYA YABANCI DİL KURSU
2. KURUMUN ADRESİ : MODA. Dr. Esat Işık cad. No:110-81310 KADIKÖY/İST
3. KURUCUNUN ADI : L. Özlem DEMİR
4. PROGRAMIN DAYANAĞI : 625 sayılı Özel Öğretim Kurumları Kanunu ile bu Kanunun bazı maddelerini değiştiren diğer kanunlar ile bunlara bağlı yönetmelikler.

5. PROGRAMIN ADI : İspanyolca Kursu
6. PROGRAMIN SEVİYESİ : En az ilköğretim okulu mezunu yetişkinler için hazırlanmıştır.
7. PROGRAMIN AMAÇLARI :a) İspanyolca'yı dinleyip kolayca anlayabilmek
b) İspanyolca metinleri okuyup anlayabilmek.
c) İspanyolca'yı düzgün ve akıcı olarak konuşabilmek.
d) İspanyolca'yı düzgün yazabilmek,
İspanyolca'dan-Türkçe'ye veya Türkçe'den-İspanyolca'ya çeviri yapabilmeyi sağlamak.

8. PROGRAMIN UYGULANMASIYLA
İLGİLİ AÇIKLAMALAR

- : 1. ve 2. düzeyde İspanyolca Dil Kursları hafta içi ve hafta sonu kursları olarak verilmektedir. Uygulamalarda aşağıdaki hususlara yer verilir.

1. Bu programda yazılı kitapları izleyecek öğretim elemanları, yerli ve yabancı üniversitelerin İspanyol Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı mezunlarından eğitim formasyon belgesi olanlar arasından seçilir.
2. Her konunun öğretimine, öğrenciyle iletişim kurularak başlanır.
3. Her ünite ile ilgili olarak öğretmen kitabında önerilenler doğrultusunda ikili-üçlü küme çalışmaları geliştirilir.
4. Gramer, pratiğin içerisinde fonksiyonel olarak verilir.
5. Telâffuz ve çeviri çalışmalarına yer verilir.

9. PROGRAMIN SÜRESİ : A.1. düzey Başlangıç seviyesi 180 Ders saati

HAFTALIK DERS SAATİ SAYISI	TOPLAM SÜRE HAFTA	TOPLAM SÜRE AY
6	32	8
8	25	6
20	13	4

HAFTALIK DERS SAATİ SAYISI	TOPLAM SÜRE HAFTA	TOPLAM SÜRE AY
6	32	8
8	25	6
20	13	4

10. PROGRAM MUHTEVASININ TAMAMININ KURS SÜRESİNE GÖRE HAFTALIK DAĞILIMI

BAŞLANGIÇ SEVİYESİ HAFTADA 6 SAAT

Hafta	Ünite No	Ünite Adı	Ek Çalışmalar
1	1	Hola, ¿qué tal?	Laboratuvar
2	1	Hola, ¿qué tal?	Laboratuvar
3	2	¿Dónde están las llaves?	Laboratuvar
4	2	¿Dónde están las llaves?	Ara sınav(Test)
5	3	¿Y a tí qué te parece?	Laboratuvar
6	3	¿Y a tí qué te parece?	Laboratuvar
7	4	¿Quién es aquél del bigote?	Laboratuvar
8	4	¿Quién es aquél del bigote?	Test
9	5	¿Qué tal te ha ido?	Laboratuvar
10	5	¿Qué tal te ha ido?	Laboratuvar
11	6	¿Me dejas el periódico,por favor?	Laboratuvar
12	6	¿Me dejas el periódico,por favor?	Ara sınav(Test)
13	6	¿Me dejas el periódico,por favor?	Laboratuvar
14	7	¿Tú crees que sí?	Laboratuvar
15	7	¿Tú crees que sí?	Laboratuvar
16	7	¿Tú crees que sí?	Ara sınav(Test)
17	8	¿De parte de quién?	Laboratuvar
18	8	¿De parte de quién?	Laboratuvar
19	9	Allí verá un plaza.	Laboratuvar
20	10	¡Huy!Es carísimo!	Laboratuvar
21	10	¡Huy!Es carísimo!	Ara sınav(Test)
22	11	Este chico me cae muy bien.	Laboratuvar
23	12	¿Nunca habéis estado en Granada?	Laboratuvar
24	12	¿Nunca habéis estado en Granada?	Laboratuvar
25	13	A ver si venís a canar...	Laboratuvar
26	14	¡Ah! No lo sabía.	Laboratuvar
27	14	¡Ah! No lo sabía.	Ara sınav(Test)
		İspanyolca-Türkçe	
		Türkçe-İspanyolca	
28	15	Basit Dialogue metinleri çevirisi	Laboratuvar
29	16	Basit ilan metinleri çevirisi	Laboratuvar
30	17	Basit Noter metinleri çevirisi	Ara sınav(Test)
31	18	Basit Gazete Dergi metinleri çevirisi	Laboratuvar
32	19	Seviye geçme sınavı(yazılı-sözlü)	

88

BAŞLANGIÇ SEVİYESİ HAFTADA 8 SAAT

Hafta	Ünite No	Ünite Adı	Ek Çalışmalar
1	1	Hola, ¿qué tal?;¿Dónde están las llaves?	Laboratuvar
2	1	Hola, ¿qué tal?;¿Dónde están las llaves?	Laboratuvar
3	2	¿Dónde están las llaves?;¿Y a i qué te parece?	Laboratuvar
4	2	¿Dónde están las llaves?;¿Y a i qué te parece?	Ara sınav(Test)
5	3	¿Y a i qué te parece?;¿Quién es aquél del bigote?	Laboratuvar
6	3	¿Y a i qué te parece?;¿Quién es aquél del bigote?	Laboratuvar
7	4	¿Quién es aquél del bigote?;¿Qué tal te ha ido?	Laboratuvar
8	4	¿Qué tal te ha ido?;¿Me dejas el periódico, por favor?	Ara sınav(Test)
9	5	¿Me dejas el periódico,por favor?	Laboratuvar
10	5	¿Me dejas el periódico,por favor?	Laboratuvar
11	6	¿Tú crees quasi?	Laboratuvar
12	6	¿Tú crees que sí?	Ara sınav(Test)
13	7	¿Tú crees que sí?;¿De parte de quién?	Laboratuvar
14	7	¿Tú crees quasi?;¿De parte de quién?	Laboratuvar
14	8	¿De parte de quién?;¿Allí verá una plaza	Laboratuvar
15	9	Allí verá una plaza?;¿Huy!Es carísimo!	Ara sınav(Test)
16	10	¡Huy! Es carísimo! Este chico me cae muy bien	Laboratuvar
17	11	Este chico me cae muy bien;¿Nunca habéis estado en Granada?	Laboratuvar
18	12	¿Nunca habéis estado en Granada?;A ver si venís a cenar...	Laboratuvar
19	13	A ver si venís a cenar...;¡Ah!No lo sabía	Laboratuvar
20	14	¡Ah!No lo sabía. İspanyolca-Türkçe Türkçe-İspanyolca	Ara sınav(Test)
21	15	Basit Dialogue metinleri çevirisi	Laboratuvar
22	16	Basit İlan metinleri çevirisi	Laboratuvar
23	17	Basit Noter metinleri çevirisi	Ara sınav(Test)
24	18	Basit Gazete-Dergi metinleri çevirisi	Laboratuvar
25	19	Seviye geçme sınavı (Yazılı-sözlü)	Laboratuvar

BAŞLANGIÇ SEVİYESİ HAFTADA 20 SAAT

Hafta	Ünite No	Ünite Adı	Ek Çalışmalar
1	1;2;3	Hola, ¿qué tal?;¿Dónde están las llaves? ¿Y a tí que te parece?	Laboratuvar
2	1;2;3	Hola, ¿qué tal?;¿Dónde están las llaves? ¿Y a tí que te parece?	Laboratuvar Ara sınav(Test)
3	3;4;5	Y a tí qué te parece?;Quién es aquél del bigote?;¿Qué tal te ha ido?	Laboratuvar
4	3;4;5	Y a tí qué te parece?;Quién es aquél del bigote?;¿Qué tal te ha ido?	Laboratuvar Ara sınav(Test)
5	6;7	¿Me dejas el periódico,por favor?;¿Tú crees qué sí?	Laboratuvar Ara sınav(Test)
6	8;9	¿De parte de quién?;Allí verá una plaza; ¡Huy!Es carísimo!	Laboratuvar Ara sınav(Test)
7	10;11	¡Huy!Es carísimo!;Este chico me cae muy bien; ¿Nunca habéis estado en Granada?	Laboratuvar Ara sınav(Test)
8	12;13;1	A ver si venís a cenar....;¡Ah!No lo sabía ver sí. ¡Ah!No lo sabía ver sí. İspanyolca-Türkçe Türkçe-İspanyolca	Laboratuvar Ara sınav(Test)
9	15	Basit Dialogue metinleri çevirisi	Laboratuvar
10	16	Basit İlan metinleri çevirisi	Laboratuvar
11	17	Basit Noter metinleri çevirisi	Ara sınav(Test)
12	18	Basit Gazete-Dergi metinleri çevirisi	Laboratuvar
13	19	Basit seviye geçme sınavı (Yazılı-sözlü)	Laboratuvar

ORTA SEVİYE HAFTADA 6 SAAT

Hafta	Ünite No	Ünite Adı	Ek Çalışmalar
1	1	Yo,por ejemplo...	Laboratuvar
2	1	Yo,por ejemplo...	Laboratuvar
3	2	Ya está bien,oiga	Laboratuvar
4	2	Ya está bien,oiga	Laboratuvar
5	3	Pues una vez...	Ara sınav(Test)
6	3	Pues una vez...	Laboratuvar
7	3	Pues una vez...	Laboratuvar
8	4	¿Quién será?	Laboratuvar
9	4	¿Quién será?	Ara sınav(Test)

10	4	¿Quién será?	Laboratuvar
11	5	Bueno, sí, pero, sin embargo...	Laboratuvar
12	5	Bueno, sí, pero, sin embargo...	Laboratuvar
13	5	Bueno, sí, pero, sin embargo...	Ara sınav(Test)
14	6	No ponga esa cara, hombre	Laboratuvar
15	6	No ponga esa cara, hombre	Laboratuvar
16	6	No ponga esa cara, hombre	Ara sınav(Test)
17	7	¿Y esto para qué sirve?	Laboratuvar
18	7	¿Y esto para qué sirve	Laboratuvar
19	7	¿Y esto para qué sirve	Laboratuvar
20	8	¿Y cómo acabó la cosa?	Laboratuvar
20	8	¿Y cómo acabó la cosa?	Laboratuvar
22	8	¿Y cómo acabó la cosa?	Ara sınav(Test)
23	9	¿Tú por aquí?	Laboratuvar
24	9	¿Tú por aquí?	Laboratuvar
25	9	¿Tú por aquí?	Laboratuvar
26	9	¿Tú por aquí?	Laboratuvar
27	10	¿Y a ustedes les parece normal?	Ara sınav(Test)
		İspanyolca-Türkçe	
		Türkçe-İspanyolca	
28	11	Güncel Dialogue metinleri çevirisi	Laboratuvar
29	12	Güncel İlan metinleri çevirisi	Laboratuvar
30	13	Güncel Noter metinleri çevirisi	Ara sınav(Test)
31	14	Güncel Gazete-Dergi metinleri çevirisi	Laboratuvar
32	15	Seviye geçme sınavı (Yazılı-sözlü)	Laboratuvar

ORTA SEVİYE HAFTADA 8 SAAT

Hafta	Ünite No	Ünite Adı	Ek Çalışmalar
1	1	Yo, por ejemplo...	Laboratuvar
2	1	Yo, por ejemplo...	Laboratuvar
3	1	Yo, por ejemplo...	Laboratuvar
4	2	Yo, por ejemplo...;Ya está bien, oiga	Laboratuvar
5	2	Yo, por ejemplo...;Ya está bien, oiga	Laboratuvar
6	3	Ya está bien, oiga	Laboratuvar
7	3	Ya está bien, oiga	Laboratuvar
8	4	Pues una vez...	Laboratuvar
9	4	Pues una vez...	Ara sınav
10	4	Pues una vez...;¿Quién será?	Laboratuvar
11	5	¿Quién será?	Laboratuvar
12	5	Bueno, sí, pero, sin embargo...	Laboratuvar
13	5	Bueno, sí, pero, sin embargo...;No ponga	Ara sın.+Lab.

M

14	6	No ponga esa cara, hombre	Laboratuvar
15	6	¿Y esto para qué sirve?	Laboratuvar
16	6	¿Y esto para qué sirve?;¿Y cómo acabó la cosa?	Laboratuvar
17	7	¿Y cómo acabó la cosa?	Ara sınav(Test)
18	8	¿Tú por aquí? Laboratuvar	Laboratuvar
19	9	¿Tú por aquí?;¿Y a ustedes les parece normal?	Laboratuvar
20	10	¿Y a ustedes les parece normal? İspanyolca-Türkçe Türkçe-İspanyolca	Ara sınav(Test)
21	11	Güncel Dialogue metinleri çevirisi	Laboratuvar
22	12	Güncel İlan metinleri çevirisi	Laboratuvar
23	13	Güncel Noter metinleri çevirisi	Ara sınav(Test)
24	14	Güncel Gazete-Dergi metinleri çevirisi	Laboratuvar
25	15	Seviye geçme sınavı	

ORTA SEVİYE: HAFTADA 20 SAAT

Hafta	Ünite No	Ünite Adı	Ek Çalışmalar
1	1;2;3	Yo,por ejemplo...;Ya esta bien, oiga; pues una vez...	Laboratuvar
2	1;2;3	Yo,por ejemplo...;Ya esta bien, oiga; pues una vez...	Laboratuvar Ara sınav(Test)
3	4;5;6	Pues una vez...;Quién será?	Laboratuvar
4	4;5;6	Bueno, sí, pero, sin embargo...; Bueno, sí, pero, sin embargo...; No ponga esa cara, hombre	Laboratuvar Ara sınav(Test)
5	7;8	Y esto para qué sirve?;¿Y cómo acabó la cosa?	Laboratuvar
6	7;8	¿Tú por aquí?;Y a ustedes les parece normal?	Laboratuvar
7	7;8	¿Tú por aquí?;Y a ustedes les parece normal?	Ara sınav(Test)
8	9;10	Y a ustedes les parece normal?	Laboratuvar Ara sınav(Test)
9	11	İspanyolca-Türkçe Türkçe-İspanyolca Güncel Dialogue metinleri çevirisi	Laboratuvar
10	12	Güncel İlan metinleri çevirisi	Laboratuvar
11	13	Güncel Noter metinleri çevirisi	Ara sınav(Test)
12	14	Güncel Gazete-Dergi metinleri çevirisi	Laboratuvar
13	15	Seviye geçme sınavı	Laboratuvar

11. DEĞERLENDİRME İLE İLGİLİ ESASLAR

:Değerlendirme, Özel Kurslar Tıp Yönetmeliğinin ilgili maddelerine göre yapılır.

12. METOT VE TEKNİKLER :Kullanılacak ders kitaplarını dizisine ait öğretmen kitaplarında yer alan metot ve teknikler uygulanacaktır.

13. PROGRAMIN UYGULANMASINDA KULLANILACAK ÖĞRETİM MALZEMESİ

BAŞLANGIÇ SEVİYESİ

Kitabın Adı : Para Empezar

- a) Libro del Profesor/Öğretmen kitabı
- b) Para Empezar A/Ders kitabı
- c) Libro de Ejercicios A/Çalışma kitabı
- d) Para Empezar B/Ders kitabı
- e) Libro de Ejercicios/Çalışma kitabı

:Kullanılacak cihazlar Video, TV, Teyp

ORTA SEVİYE

Kitabın Adı : Esto Funciona

- a) Esto Funciona A/Ders kitabı
- b) Libro de Ejercicios A/Çalışma kitabı
- c) Esto Funciona B/Ders kitabı
- d) Libro de Ejercicios/Ders kitabı
- e) Libro de Profesor/Öğretmen kitabı

:Kullanılacak cihazlar Video, TV, Teyp

PROGRAMIN SÜRESİ**Başlangıç seviyesi****Orta seviye****1. Program**

Haftalık süre

Toplam süre

6 saat

180 saat

6 saat

180 saat

2. Program

Haftalık süre

Toplam süre

8 saat

180 saat

8 saat

180 saat

3. Program

Haftalık süre

Toplam süre

20 saat

180 saat

20 saat

180 saat

ÖZEL KARYA YABANCI DİL KURSU
İSPANYOLCA PROGRAMI VAKİT CETVELİ

HAFTADA 20 SAAT

PAZARTESİ	1.Ders : 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50
SALI	1.Ders: 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50
ÇARŞAMBA	1.Ders 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50
PERŞEMBE	1.Ders: 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50
CUMA	1.Ders: 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50

HAFTADA 8 SAAT

CUMARTESİ	1.Ders: 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50
PAZAR	1.Ders: 09.00-09.50 3.Ders: 11.00-11.50	2.Ders: 10.00-10.50 4.Ders: 12.00-12.50

HAFTADA 6 SAAT

SALI	1.Ders: 19.00-19.50 2.Ders: 20.00-20.50 3.Ders: 21.00-21.50
PERŞEMBE	1.Ders: 19.00-19.50 2.Ders: 20.00-20.50 3.Ders: 21.00-21.50

Not: Ders araları 10 dakikadır.

ÖZEL KARYA YABANCI DİL KURSU

İSPANYOLCA KURSU

HAFTALIK DERS DAĞITIM ÇİZELGESİ

SAAT	09.00	09.00	19.00
GÜN	12.50	12.50	21.50
Pazartesi	İspanyolca		
Salı	İspanyolca		İspanyolca
Çarşamba	İspanyolca		
Perşembe	İspanyolca		İspanyolca
Cuma	İspanyolca		
Cumartesi		İspanyolca	
Pazar		İspanyolca	